

RWTÜV Fahrzeug GmbH

Institut für Fahrzeugtechnik Adlerstr. 7 45307 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-4150

Aufsichtsratsvorsitzender:

Elmar Legge Geschäftsführung:

Claus Wolff (Vors.) Dieter Födisch Friedo Schäfer

Steubenstr. 53 45138 Essen AG Essen, HRB 9975

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ00/47825/A/15

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern an Fahrzeugen des Herstellers Nissan

Auftraggeber:

BORBET Haupstraße 5 59969 Hallenberg Hesborn

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzei-

Technische Angaben zu den Sonderrädern

| | Vorderachse | Hinterachse | |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| Hersteller: | BORBET | BORBET | |
| Art des Sonderrades: | einteiliges | einteiliges | |
| | Leichtmetallsonderrad | Leichtmetallsonderrad | |
| Radtyp: | R 75635 R 90615 | | |
| Ausführungsbezeichnung: | Lk 100 | Lk 100 | |
| Radgröße: | 7 ½ J x 16 H2 | 9 J x 16 H2 | |
| Einpreßtiefe: | 35 mm | 30 mm | |
| Lochkreisdurchmesser: | 100 mm | 100 mm | |
| Lochzahl: | 4 | 4 | |
| Mittenlochdurchmesser: | 64,0 mm mit Zentrierring | 64,0 mm mit Zentrierring | |
| | Farbe kobaltblau, | Farbe kobaltblau, | |
| | Kennz. BOØ64,0/Ø59,1 | Kennz. BOØ64,0/Ø59,1 | |
| Zentrierart: | Mittenzentrierung | Mittenzentrierung | |
| Radlastprüfung: | RWTÜV Fahrzeug GmbH | RWTÜV Fahrzeug GmbH | |
| | Nr. RP99/2298/00/15 | Nr. RA99/00268/B/15 | |
| Geprüfte Radlast: | 580 kg | 580 kg | |
| Reifenabrollumfang: | 1950 mm | 1960 mm | |



Auftraggeber : BORBET

Typ(en) : R 75635; R 90615

Ausführung: Lk 100 mit Zentrierring Kennzeichnung: BOØ64,0/Ø59,1

Durchgeführte Prüfungen

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschrie benen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 3.4 der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern.

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Nissan

Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Kegel-

bundradmuttern M12 x 1,25,

Kegelwinkel 60 °

Anzugsmoment in Nm : 100 ± 10 Spurverbreiterung : bis zu 30 mm



Auftraggeber : BORBET

Typ(en) : R 75635; R 90615

Ausführung : Lk 100 mit Zentrierring Kennzeichnung: BOØ64,0/Ø59,1

| Тур: | N15 | | | |
|-----------------------|----------------------|----------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| ABE / EG-Gene | hmigung: e1*9 | 3/81*0025* | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | vorne und hinte | • | Auflagen und Hinweise |
| 55; 64 ; 66; 73 | Nissan Almera | 205/45R16-83 R05) | | A01) bis A10) K24) |
| Nissan Almera 2.0 GT | | 215/40R16-82 R13) | | |
| | | zulässige Rad-/Reifengrößen ggf. Auflagen | | Auflagen und Hinweise |
| | | Vorderachse 7½Jx16H2, ET | Hinterachse 35 9Jx16H2, ET30 | - |
| | | 215/40R16-83 R13) | 215/40R16-83 | A01) bis A10) K15)K24)M06) |
| | | 215/40R16-82 R13) | 225/40R16-85 | A01) bis A10) K15)K24)V08) |
| | | 215/40R16-82 R13) | 245/35R16-86 | A01) bis A10) K15)K24)R35)V06) |
| | | 205/45R16-82 R05) | 225/40R16-85 | A01) bis A10) K15)K24)V04) |

e1*93/81*0025*03E 900/790 4/1

Auflagen und Hinweise

- A01) Auflage entfällt für dieses Gutachten.
- A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Aufla gen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleic hzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen und sollen möglichst kurz sein. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.



Auftraggeber : BORBET

Typ(en) : R 75635; R 90615

Ausführung : Lk 100 mit Zentrierring Kennzeichnung: BOØ64,0/Ø59,1

- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite wahlweise mit Klammer- und Kle begewichten auf der Radaußenseite nur mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- K24) An Achse 1 ist der Kunststoffinnenkotflügel im Bereich vor der Achse (im Lenkeinschlagbereich) zur Fahrzeugmitte hin nachzuarbeiten.
- M06) Die Verwendung der Bereifungsgröße 215/40R16 auf der Felgengröße 9 J x 16 H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

Hersteller: Typ:

Dunlop SP 8000, SP 2040, SP2000

Continental Conti Sport Contact

Bridgestone B530, S-01 Yokohama A510, A520 Goodyear Eagle F1 Toyo Proxes T1

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 9Jx16H2 vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.



Auftraggeber : BORBET

Typ(en) : R 75635; R 90615

Ausführung : Lk 100 mit Zentrierring Kennzeichnung: BOØ64,0/Ø59,1

R05) Eine ausreichende Freigängigkeit ist unter Beachtung der übrigen Auflagen bei folgenden Reifenfabrikaten/-typen gegeben:

Hersteller Typ Yokohama A 008, Continental CZ91, Bridgestone RE 71, S0-1 MXX, XGT-V Michelin Dunlop D 40, SP 8000 Uniroyal RTT-1 RTT-2 Pirelli P 7000; P Zero As.

Fulda Y 2000 Goodyear GS-D Avon ACR 228 Semperit M800

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Freigängigkeit, insbesondere an Achse 1 nach innen, zu begutachten. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

R13) Eine ausreichende Freigängigkeit ist unter Beachtung der übrigen Auflagen bei folgenden Reifenfabrikaten/-typen gegeben:

<u>Hersteller</u> <u>Typ</u>

Dunlop D 40, SP 8000, SP 2000

Michelin XGT-V Yokohama A510 Yokohama A520 Pirelli P 700 Z

Continental CZ91 ,ContiSportContact

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Freigängigkeit, insbesondere an Achse 1 nach innen, zu begutachten. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

V04) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn 205/45R16 und hinten 225/40R16

Hersteller: Typ: Dunlop SP 8000

Michelin XGTV, Pilot SX GT

Pirelli P 7000 Yokohama A520

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

V06) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/40R16und hinten: 245/35R16

Hersteller: Typ:

Continental ContiSportContact, CZ91

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.



Auftraggeber : BORBET

Typ(en) : R 75635; R 90615

Ausführung : Lk 100 mit Zentrierring Kennzeichnung: BOØ64,0/Ø59,1

V08) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/40R16 und hinten: 225/40R16

Hersteller: Typ:

Continental ContiSportContact

Yokohama A520 Pirelli P7000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO, Zertifikat Registriernummer ESN 05834AQ96. Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Essen, 15. April 2000

Prüflaboratorium Labor für Fahrzeugtechnik Abteilung Typprüfung



Dipl.-Ing. Leibold